

2013年4月16日

テレビ局から映画製作会社、アニメやお笑いのコンテンツホルダーまで。

世界が共感する「クール・ジャパン」のコンテンツの海外発信を支援！

「宣伝用紹介動画（トレーラー）無料字幕付けサービス」を開始

英語、中国語、韓国語など多言語の翻訳・通訳業務及び外国語スタッフの人材派遣・紹介を提供する株式会社インジェスター（本社：東京都港区、代表取締役：呉 希昌、以下インジェスター）は、「クール・ジャパン」の海外進出促進、クリエイティブ産業の育成や国内外への発信などの施策を支援するために、『宣伝用紹介動画（トレーラー）無料字幕付けサービス』を2013年4月16日から開始いたします。

インジェスターは、日本語から多言語の映像翻訳に関するワンストップソリューション（字幕付け、音声の吹き替え、海外での利用に適した表現やフォーマットへの編集、変換等）を提供できる数少ない日本の会社です。

「クール・ジャパン」推進が本格化する中、自社の保有する優れた日本の映像コンテンツを海外に発信・展開したいと考える企業が飛躍的に増加することが予想されます。

インジェスターは、映像コンテンツをPRする際の最も効果的なツールであるトレーラーに、無料で外国語字幕をお付けするサービスを実施することにより、「クール・ジャパン」の海外発信を積極的に支援します。

【宣伝用紹介動画（トレーラー）無料字幕付けサービス詳細】

サービス内容：日本語コンテンツのトレーラーの字幕翻訳と

映像のミックス編集を無料でご提供

対象言語：日本語から英語、フランス語、中国語（簡体字・繁体字）、韓国語、インドネシア語、

タガログ語、タイ語 など

お申し込み受付期間：2013年4月16日～2013年6月15日

ご注意事項：

- ・1社につき5本(各1言語)計10分までとさせていただきます。

- ・その他詳しい条件等は、当社営業担当にお問い合わせください。

【株式会社インジェスター 会社概要】

社名：株式会社インジェスター

所在地：〒106-0041 東京都港区麻布台 1-11-5 東京麻布台セミナーハウス 7F

代表者：代表取締役 呉 希昌

URL：<http://www.injestar.co.jp/index.html>

電話番号：03-5575-2691

【本件に関するお問い合わせ先】

社名：株式会社インジェスター

担当部署名：翻訳部

担当者名：栗岩、バックレイ

電話番号：03-5575-2691

E-Mail：fst@injestar.co.jp